

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS IR TARYBOJE POSĖDŽIAVUSIŲ VALSTYBIŲ NARIŲ VYRIAUSYBIŲ ATSTOVŲ SPRENDIMAS

2012 m. gruodžio 20 d.

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Izraelio Valstybės Vyriausybės Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo

(2013/398/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA IR TARYBOJE POSĖDŽIAVĘ VALSTYBIŲ NARIŲ VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi ir 218 straipsnio 8 dalies pirmą pastraipą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal 2008 m. balandžio 8 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimą, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas, Komisija Sąjungos ir valstybių narių vardu derėjosi dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Izraelio Valstybės Vyriausybės Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimo (toliau – susitarimas). Derybos sėkmingai baigtos, susitarimą parafavus 2012 m. liepos 30 d.;
- (2) kadangi susitarime yra nuostatų, susijusių tiek su Sąjunga, tiek su valstybių narių kompetencija, siekiant užtikrinti glaudų bendradarbiavimą ir vieningumą tarptautiniuose santykiuose, Taryba ir valstybės narės šį sprendimą turėtų priimti kartu. Be to, šiuo sprendimu taip pat siekiama užtikrinti vienodą taikymą Jungtinio komiteto, įsteigto pagal susitarimo 22 straipsnį, atžvilgiu;
- (3) numatytose taisyklėse, kuriomis siekiama užtikrinti tokį glaudų bendradarbiavimą ir vieningumą, turėtų būti aiškiai nurodoma dėl atstovavimo „vietoje“ *inter alia*, patvirtinant jungtinio ir bendro požiūrio būtinybę. Mišrių susitarimų atveju, šiomis taisyklėmis ir toliau taip pat

turėtų būti visapusiškai laikomasi Sąjungos ir valstybių narių kompetencijos padalijimo bei Sąjungos procedūrų dėl Sąjungos pozicijos nustatymo ir Sąjungos atstovavimo Jungtiniame komitete;

- (4) susitarimas turėtų būti pasirašytas ir laikinai taikomas kol bus užbaigtos jo sudarymui būtinos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pasirašymas

Įgaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Izraelio Valstybės Vyriausybės Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimą su sąlyga, kad susitarimas bus sudarytas. Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Įgaliojimas pasirašyti

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti susitarimą.

3 straipsnis

Laikinas taikymas

Iki susitarimo įsigaliojimo Sąjunga ir jos valstybės narės, vadaudamosi galiojančiomis vidaus procedūromis ir (arba) teisės aktais, susitarimą laikinai taiko nuo susitarimo pasirašymo dienos ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Susitarimo pasirašymo datą Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

*4 straipsnis***Jungtinis komitetas**

1. Komisijos ir valstybių narių atstovai atstovauja atitinkamai Europos Sąjungai ir jos valstybėms narėms susitarimo 22 straipsniu įsteigtame Jungtiniame komitete.

2. Poziciją, kurios turi laikytis Sąjunga ir kurią turi remti jos valstybės narės Jungtiniame komitete išskirtinės Sąjungos kompetencijos klausimais, dėl kurių nereikia priimti teisinį poveikį turinčių sprendimų, nustato Komisija ir iš anksto praneša Tarybai ir valstybėms narėms.

3. Poziciją, kurios turi laikytis Sąjunga ir jos valstybės narės Jungtiniame komitete dėl klausimų, išskyrus nurodytus 2 dalyje, dėl kurių nereikia priimti teisinį poveikį turinčių sprendimų, kartu nustato Komisija ir valstybės narės.

4. Poziciją, kurios turi laikytis Sąjunga ir kurią turi remti jos valstybės narės dėl Jungtinio komiteto teisinį poveikį turinčių sprendimų Sąjungos išskirtinės kompetencijos klausimais tvirtina Taryba kvalifikuota balsų dauguma remdamasi Komisijos pasiūlymu, nebent pagal Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytas taikomas balsavimo procedūras numatyta kitaip.

5. Sąjungos ir jos valstybių narių poziciją dėl Jungtinio komiteto teisinį poveikį turinčių sprendimų, išskyrus nurodytus 4 dalyje, tvirtina Taryba, kvalifikuota balsų dauguma remdamasi Komisijos pasiūlymu, nebent pagal Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo nustatytas taikomas balsavimo procedūras numatyta kitaip, ir valstybės narės.

*5 straipsnis***Ginčų sprendimas**

1. Susitarimo 23 straipsnyje nustatytoje ginčų sprendimo procedūroje Sąjungai atstovauja Komisija.

2. Sprendimą sustabdyti teises ir privilegijas pagal susitarimo 23 straipsnio 7 dalį priima Taryba kvalifikuota balsų dauguma remdamasi Komisijos pasiūlymu.

3. Sprendimus dėl visų kitų atitinkamų veiksmų, kurių turėtų būti imtasi pagal susitarimo 23 straipsnį Sąjungos kompetencijos klausimais, priima Komisija, konsultuodamasi su Tarybos paskirtu Specialiu valstybių narių atstovų komitetu.

*6 straipsnis***Informacijos teikimas Komisijai**

1. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai, jei jos pagal susitarimo 4 straipsnį ketina priimti sprendimą atsisakyti Izraelio Valstybės oro susisiekimo bendrovei išduoti leidimą, jį atšaukti, sustabdyti jo galiojimą ar jį apriboti.

2. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie visus jų pagal susitarimo 13 straipsnį pateiktus ar gautus prašymus arba pranešimus.

3. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie visus jų pagal susitarimo 14 straipsnį pateiktus ar gautus prašymus arba pranešimus.

*7 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 20 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. FLOURENTZOU